The Commonwealth of Massachusetts
Executive Office of Health and Human Services
Department of Public Health
250 Washington Street, Boston, MA 02108-4619

DEVAL L. PATRICK
GOVERNOR

TIMOTHY P. MURRAY
LIEUTENANT GOVERNOR

JUDYANN BIGBY, MD
SECRETARY

JOHN AUERBACH
COMMISSIONER

PARA SU PUBLICACIÓN INMEDIATA:
8 de enero, 2009

INFORMACIÓN ADICIONAL:
Jordan Coriza (617) 624-6063

ADMINISTRACIÓN DE PATRICK DA INICIO A *MASS IN MOTION*

Un plan del estado para combatir el sobrepeso y la obesidad

www.mass.gov/MassInMotion

BOSTON – Al igual que millones de residentes de Massachusetts, el gobierno del estado y los líderes en salud pública tienen una nueva resolución de año nuevo: mejorar su salud. La administración de Deval Patrick lanzó hoy la iniciativa más completa hasta la fecha para abordar el serio problema que representan el sobrepeso y la obesidad.

Los líderes de salud pública de Massachusetts lanzaron ***Mass in Motion,*** una iniciativa multifacética para promocionar una serie de actividades de bienestar para residentes, el comercio y las comunidades. La noticia fue dada en *Body by Brandy Fitness Center,* una entidad líder en la comunidad de Roxbury donde se ofrecen programas y actividades para la salud y el bienestar.

Mientras Massachusetts se compara favorablemente a otros estados en cuanto a los niveles de obesidad y sobrepeso, el ritmo al cual estos niveles están aumentando en Massachusetts es más acelerado que en todo el país. En las últimas dos décadas, Massachusetts ha tenido un aumento del 47 por ciento en los niveles de sobrepeso y obesidad, mientras que en el resto del país el aumento ha sido 40%.

"Más de la mitad de los adultos en nuestro estado tiene sobrepeso o son obesos. Lo mismo pasa con un tercio de todos los niños en las escuelas primarias y secundarias", dijo la Dra. JudyAnn Bigby, Secretaria de salud y servicios humanos. "Sabemos que tener sobrepeso u obesidad pone a la persona en mayor riesgo de desarrollar problemas de salud serios, como enfermedades del corazón, ataques cerebrales, diabetes y ciertos tipos de cáncer. Estas condiciones de salud ponen una gran carga sobre el sistema de salud y las vidas de nuestros residentes, por lo cual tiene sentido que nos enfoquemos en la prevención. De eso se trata ***Mass In Motion***", agregó la Dra. Bigby.

El Comisionado del Departamento de Salud Pública de Massachusetts (MDPH), John Auerbach, afirmó que hay cierta urgencia en abordar el tema del sobrepeso y la obesidad, que ya es una epidemia en Massachusetts.

"Las tendencias que estamos viendo son alarmantes", dijo el Comisionado. "A no ser que podamos mejorarlos, el sobrepeso y la obesidad sobrepasarán al cigarrillo como la causa principal de muertes prevenibles en el estado de Massachusetts. Esto deberá llamar la atención de todos, para que se enfoquen en este problema. Esta iniciativa innovadora nos dará un marco para trabajar con nuestros socios y líderes del estado y así encontrar una solución para el problema".

(sigue al otro lado de la página)

Lanzamiento de *Mass in Motion*, pág. 2 de 4:

La iniciativa ***Mass In Motion*** comprende una serie de elementos programáticos y de políticas, que incluyen:

- La publicación de un informe para documentar el alcance de la epidemia de obesidad en Massachusetts y sus consecuencias

- Subvenciones a ciudades y pueblos para asistir a líderes municipales y comunitarios a establecer iniciativas de bienestar a nivel local Casi 750.000 dólares en subvenciones que podrán ser usadas por alcaldes u otros jefes de departamentos para darle apoyo a actividades locales, como por ejemplo proveer comida más saludable en las escuelas, expandir la presencia de mercados públicos (*farmer's markets*, en inglés) y supermercados en comunidades de bajos ingresos y designar sistemas de transporte comunitarios que faciliten el camino de peatones y el uso de bicicletas. Los fondos para dichas subvenciones se harán disponibles gracias a grandes fundaciones de salud y otras organizaciones en Massachusetts:

    - Blue Cross Blue Shield of Massachusetts
    - The Blue Cross Blue Shield Foundation
    - The Boston Foundation
    - The Harvard Pilgrim Health Foundation
    - The Metrowest Health Foundation
    - The Tufts Health Care Foundation

- El desarrollo y aprobación de regulaciones de salud pública que promocionen la alimentación saludable y el ejercicio, incluyendo:

    - Medición del **índice de masa corporal (IMC)** de estudiantes en escuelas públicas del estado;
    - **Etiquetas con los valores calóricos de las comidas vendidas en redes de restaurantes de comida rápida**

- Una Orden Ejecutiva del Gobernador requiriendo que las agencias del estado responsables por la compra de grandes cantidades de comida (por ejemplo, los hospitales del DPH o DMH) sigan directrices de alimentación saludable en la operación de sus servicios de alimentación Los gastos de estas agencias de gobierno con la compra de comida llega a alcanzar decenas de millones de dólares por año.

- Expansión de una iniciativa patrocinada por el estado para mejorar el bienestar en el trabajo, lo cual incluye ayuda del estado para que los empleadores alienten conductas más saludables en el trabajo y reduzcan el absentismo y los costos de seguros de salud

(sigue al otro lado de la página)

Lanzamiento de *Mass in Motion*, pág. 3 de 4:

- Lanzamiento del sitio de internet patrocinado por el estado, Mass In Motion , el cual promociona la alimentación saludable y la actividad física en casa, el trabajo y en la

comunidad El sitio web tiene como objetivo dar ideas prácticas, simples y d e bajo costo para que los residentes de Massachusetts puedan:

- Mejorar sus hábitos alimentares
- Aumentar su nivel de actividad física
- Preguntarle a expertos cómo mejorar su dieta y actividad física
- Ayudar a construir una comunidad más saludable

Palabras de apoyo para *Mass In Motion*

"Mass in Motion es una idea fantástica que une los esfuerzos de muchas organizaciones comunitarias que están trabajando para solucionar el problema de la obesidad en Massachusetts. Estamos contentos de poder colaborar con el Gobernador y el Departamento de Salud Pública para mejorar la programación y la creación de políticas que mejoren la nutrición y el estado físico en nuestras comunidades".

Martin Cohen, Presidente
MetroWest Community Health Care Foundation

"Estamos felices de ver que el Gobernador y otros líderes en el estado han tomado la iniciativa de crear un proceso cooperativo para hacerle frente al sobrepeso y la obesidad, especialmente en los niños. Como ha pasado en otros estados, sólo cuando el Gobernador y demás funcionarios del estado toman el liderazgo, ha habido éxito en combatir esta epidemia".

Karen Voci, Executive Directora
Havard Pilgrim Health Care Foundation

"Debemos felicitar al Gobernador Patrick y a su equipo por darle inicio a *Mass in Motion,* la cual convierte políticas públicas en acción. Nosotros, de Tufts Health Plan, hace tiempo que venimos abogando para cambiar el paradigma de enfermedad y bienestar y para darle más atención a las actividades de prevención con el fin de mejorar la salud de nuest ra comunidad. Abordar el problema de la obesidad de una forma coordinada tiene sentido y deber producir una serie de beneficios importantes, de los cuales la importancia de una estilo de vida saludable es solo uno. Nos llena de alegría ser parte de esta noticia".

James Roosevelt, Jr., Presidente y CEO
Tufts Health Plan

(sigue al otro lado de la página)

"Es un problema de competencia económica en nuestra región, además de un asunto de calidad de vida para todos los que vivimos aquí. El costo elevado de esta epidemia amenaza nuestra capacidad de hacer

inversiones en diferentes asuntos críticos, como en la educación, la infraestructura del estado, además de la habilidad de cumplir con las necesidades de nue stros residentes".

Paul Grogan, Presidente y CEO
The Boston Foundation

“La actividad física y la buena alimentación son recetas para una buena salud. El programa *Mass in Motion* ayudará a que la gente se alimente de forma más saludable y sea más activa fí sicamente. Los doctores en nuestro estado le dan respaldo total a esta iniciativa para mejorar la salud de todos”.

Bruce Auerbach, M.D., Presidente
Massachusetts Medical Society

Mass in Motion está siendo lanzado como una prioridad del pacto ***HealthyMass,*** que fue anunciado por el Gobernador Deval Patrick y la Secretaria JudyAnn Bigby en 2008.

-DPH-

(Spanish)